

## **APRESENTAÇÃO**

Em 2013, a Associação de Professores de Espanhol do Estado de São Paulo (APEESP) comemora 30 anos de existência. Nessa importante data, damos início a esta publicação digital, a **Intersecciones – Revista da APEESP**, cujo primeiro número temos aqui a grata satisfação de apresentar.

Ao idealizar a criação de uma revista, a diretoria da APEESP no biênio 2012-2014 pensava, a princípio, que estaria criando uma nova forma de atuação da Associação. No entanto, com o decorrer do projeto, veio à tona para este grupo a existência anterior da *Revista de la APEESP*, criada pela diretoria da Associação no biênio 1990-1991 e lançada no primeiro semestre de 1991.

Nesse lapso de 21 anos, a situação do ensino de espanhol, assim como das pesquisas na área do hispanismo, no Brasil, mudou profundamente. A maior importância do ensino da língua espanhola em nosso país, incipiente e bastante reivindicada na ocasião da publicação do 1º número da *Revista de la APEESP*, concretizou-se das mais diversas formas e no seio das mais variadas tensões e contradições. Uma das provas disso é a de que hoje, apesar de razoavelmente assentada em nossa sociedade a ideia de que é preciso e importante que o brasileiro aprenda o espanhol, a APEESP segue lutando por um objetivo almejado desde sua criação e que ainda não se atingiu: a inclusão com qualidade do ensino dessa língua estrangeira na educação básica de nosso Estado.

Por outro lado, o fato de que fosse desconhecido para muitos dos membros da atual diretoria o antigo projeto editorial da APEESP é mostra da extrema importância e verdadeira necessidade de que se construa constantemente a memória de nossa e, inclusive, de outras associações de professores de espanhol do Brasil. Sabemos que esse é um espaço de importância inegável e que precisa ser

---

insistentemente reivindicado e permanentemente fortalecido para que se possam alcançar os objetivos que motivam sua criação.

Nesse sentido, uma das finalidades do projeto editorial que agora lançamos é a de realizar registros históricos da atuação da APEESP ao longo de suas três décadas de existência. Dentre esses registros, estará o que diz respeito à própria *Revista de la APEESP*.

Consideramos que este é, de uma certa forma, um re-lançamento daquela revista. Na direção de construir a Associação e suas perspectivas futuras a partir de uma memória de sua atuação, vinculamos ao anterior o atual projeto editorial da **Intersecciones – Revista da APEESP**. Por outro lado, contudo, marcamos com o lançamento de *outro* projeto as transformações vividas por nossa Associação.

A **Intersecciones** tem como objetivo maior, assim como antes tinha a *Revista de la APEESP*, a publicação de textos que possam colaborar para a prática e a formação dos professores de espanhol no Brasil, tanto daqueles que já atuam na área, como também dos estudantes que ainda não concluíram a licenciatura. A revista estará permanentemente aberta a colaborações, em português ou espanhol, de professores e futuros professores de língua espanhola e matérias correlatas.

Pensando também em integrar a iniciativa desta publicação às demais que a APEESP vem realizando ao longo dos anos, a revista se abre à publicação de trabalhos e materiais oriundos das atividades que tenham sido e venham a ser ministradas no contexto de eventos promovidos pela Associação – como o das *Jornadas da APEESP*, oficinas que vêm sendo oferecidas pela Associação no intuito de ser uma oportunidade de troca de experiências entre professores e futuros professores.

A **Intersecciones** pretende ser um espaço aberto a reflexões sobre a língua espanhola e suas relações com o campo da cultura e das artes, bem como às questões suscitadas pela presença dessa língua, suas discursividades e culturas na

---

sociedade brasileira. Dentre elas, é claro, a do ensino de espanhol como língua estrangeira em nosso país.

Num contexto de proliferação de revistas científico-acadêmicas, vinculado a um momento de redefinição da produção acadêmica no Brasil, é preciso ressaltar: a **Intersecciones** não pretende ser uma revista propriamente acadêmica. Nossa proposta é a de que as colaborações não sejam pensadas especificamente para os especialistas acadêmicos, mas voltadas à prática e à formação docente – entendidas aqui como espaços de reflexão e atuação sobre a língua, a cultura e o ensino.

Foi devido aos distintos aspectos apontados em relação à concepção desse projeto editorial que se chegou ao nome **Intersecciones**. **Intersección** é aqui imagem da junção e do entrecruzamento entre pesquisa acadêmica e prática e formação docente. **Intersección** é, também, imagem do encontro de duas diferentes línguas e de suas distintas culturas e discursividades. Com isso, buscamos ressaltar a importância de se pensar o aspecto intercultural quando se maneja o ensino de uma língua estrangeira e, no caso do ensino de espanhol para brasileiros, de considerar seu significado para a integração regional no contexto latino-americano.

A **Intersecciones** é composta por duas seções principais: **Artigos** e **Propostas Didáticas**. Em **Artigos**, são publicados textos que possam colaborar para a prática e a reflexão docente de professores de espanhol ou de matérias correlatas. A seção **Propostas Didáticas** é dedicada ao intercâmbio de sequências e materiais didáticos que visem a distintos contextos de ensino da língua espanhola ou de matérias correlatas, apresentados a partir de uma contextualização da situação de ensino em que se inserem e acompanhados por uma reflexão sobre os aspectos que os compõem.

O número inaugural da **Intersecciones** é dedicado à memória do saudoso professor Mario Miguel González, um dos fundadores e primeiro presidente da

---

APEESP, pioneiro também em tantas outras iniciativas decisivas para a história do hispanismo no Brasil e formador de tantos professores. Para registrar essa dedicatória, esta edição é aberta com uma publicação **Especial**, de uma entrevista do professor Mario, concedida em julho de 2007 à diretoria da APEESP.

Desejamos a todos uma boa leitura e convidamos a que nos enviem suas colaborações em breve.

**Comissão Editorial**

---